

# F Ó R U M

L I N G U Í S T I C O

FLORIANÓPOLIS - VOLUME 14 - NÚMERO 4 - OUT././DEZ.2017.

REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGUÍSTICA DA UFSC



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

---

REITOR | Ubaldo Cesar Balthazar

CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO

DIRETOR | Arnaldo Debatin Neto  
VICE-DIRETORA | Silvana de Gaspari

DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS

CHEFE | Marcos Antonio Rocha Baltar  
SUB-CHEFE | Marco Antônio Esteves da Rocha

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGÜÍSTICA

COORDENADOR | Marco Antonio Martins  
VICE-COORDENADORA | Cristine Görski Severo

ENDEREÇO PARA CORRESPONDÊNCIA / DIRECCIÓN POSTAL / MAILING ADDRESS

Universidade Federal de Santa Catarina  
Programa de Pós-Graduação em Lingüística  
CCE - Bloco B, Sala 315, 88040970, Campus Universitário Reitor João David Ferreira Lima, Trindade, Florianópolis, SC, Brasil. E-mail:  
forumlinguistico.cce@contato.ufsc.br/ Tel. (48) 3721-9581/ Fax (48) 3721-6604

(CATALOGAÇÃO NA FONTE PELA DECTI DA BIBLIOTECA DA UFSC)

Fórum lingüístico/ Programa de Pós-graduação em Lingüística.  
Universidade Federal de Santa Catarina. v. 14, Número Especial (2017)  
Florianópolis : Universidade Federal de Santa Catarina, Pós-graduação  
em Lingüística, 2017 –

Trimestral  
Irregular 1998-2007;  
Resumo em português, espanhol e inglês  
A partir de maio de 2008, disponível no portal de periódicos da UFSC em:  
<http://www.periodicos.ufsc.br>  
pISSN 1516-8698  
eISSN 1984-8412

1. Lingüística. 2. Linguagem. 3. Língua Portuguesa I. Universidade  
Federal de Santa Catarina. Pós-graduação em Lingüística. Curso de  
Letras

INDEXADORES / INDEXACIÓN / INDEXATION

CAPES - Portal de Periódicos - <http://www.periodicos.capes.gov.br>  
DRJI - Directory of Research Journal Indexing - <http://www.drji.org>  
**Diadorim** - <http://diadorim.ibict.br>  
**Dialnet** - <https://dialnet.unirioja.es>  
**DOAJ** - <https://doaj.org>  
**EBSCO** - <http://www.ebsco.com>  
**Genamics JournalSeek** - <http://journalseek.net>  
**Latindex** - <http://www.latindex.org>  
**Sumários.org** - <http://www.sumarios.org>

# F Ó R U M L I N G U Í S T I C O

VOLUME 14 | NÚMERO 4 | OUT./ DEZ. 2017

eISSN 1984-8412

**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGUÍSTICA | UFSC**

Forum linguist. | Florianópolis | v. 14 | n.4 | p. 2559-2803 | out./dez. 2017

**EDITOR-CHEFE / EDITOR JEFE / EDITOR-IN-CHIEF**

Atilio Butturi Junior - UFSC, Florianópolis, BR

**EDITORES EXECUTIVOS / EDITORES EJECUTIVOS / EXECUTIVE EDITORS**

**Edair Maria Görski . UFSC, Florianópolis, BR | Izabel Christine Seara . UFSC, Florianópolis, BR | Leandra Cristina de Oliveira . UFSC, Florianópolis, BR | Maria Inez Probst Lucena . UFSC, Florianópolis, BR | Núbia Ferreira Rech . UFSC, Florianópolis, BR | Rodrigo Acosta Pereira . UFSC, Florianópolis, BR | Rosângela Pedralli . UFSC, Florianópolis, BR | Sandro Braga . UFSC, Florianópolis, BR**

**EDITORES ASSISTENTES / EDITORES ADJUNTOS / ASSISTANT EDITORS**

**Amanda Machado Chraim . UFSC, Florianópolis, BR | João Paulo Zarelli Rocha . UFSC, Florianópolis, BR | Josa Coelho da Silva Irigoite . UFSC, Florianópolis, BR | Lygia Barbachan Schmitz. UFSC, Florianópolis, BR | Marina Degani. UFSC, Florianópolis, BR | Suziane da Silva Mossmann- UFSC, Florianópolis, BR**

## CONSELHO EDITORIAL / CONSEJO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

Adail Ubirajara Sobral . UCPEL, Pelotas, BR | **Adelaide Hercília Pescatori Silva** . UFPR, Curitiba, BR | Adja Balbino de Amorim Barbieri Durão . UFSC, Florianópolis, BR | **Aleksandra Piasecka-Till** . UFPR, Curitiba, BR | Angela Bustos Kleiman . UNICAMP, Campinas, BR | **Ani Carla Marchesan** . UFFS, Chapecó, BR | Benedito Gomes Bezerra . UFP, Recife, BR | **Benjamin Meisnitzer, Johannes Gutenberg Universität Mainz**, GER | Bento Carlos Dias da Silva . UNESP, Araraquara, BR | **Christina Abreu Gomes** . UFRJ, Rio de Janeiro, BR | Cláudia Regina Brescancini . PUCRS, Porto Alegre, BR | **Dóris de Arruda C. da Cunha** . UFPE, Recife, BR | Dulce do Carmo Franceschini . UFU, Uberlândia, BR | **Edwiges Maria Morato** . UNICAMP, Campinas, BR | Eleonora Albano . UNICAMP, Campinas, BR | **Eliana Rosa Sturza** . UFSM, Santa Maria, BR | Elisa Battisti . UFRGS, Porto Alegre, BR | **Fábio José Rauen** . UNISUL, Tubarão, BR | Fernanda Coelho Liberali . PUC-SP, São Paulo, BR | **Francisco Alves Filho** . UFPI, Terezina, BR | Gabriel de Ávila Othero . UFRGS, Porto Alegre, BR | **Georg A Kaiser, Universität Konstanz**, GER | Heloísa Pedroso de Moraes Feltes . UCS, Caxias do Sul, BR | **Heronides M. de Melo Moura** . UFSC, Florianópolis, BR | Jane Quintiliano Silva . PUCMINAS, Belo Horizonte, BR | **João Carlos Cattelan** . UNIOESTE, Cascavel, BR | João Wanderley Geraldi . UNICAMP, Campinas, BR | **José Luís da Câmara Leme** . Universidade Nova de Lisboa, Lisboa, PT | Leonor Scliar Cabral . UFSC, Florianópolis, BR | **Letícia Fraga** . UEPG, Ponta Grossa, BR | Lilian Cristine Hübner . PUCRS, Porto Alegre, BR | **Lucília Maria Sousa Romão** . USP, Ribeirão Preto, BR | Luiz Francisco Dias . UFMG, Belo Horizonte, BR | **Lurdes Castro Moutinho** . Univ. de Aveiro, Aveiro, PT | Marci Fileti Martins . UNIR, Campus Guajara-Mirim, BR | **Maria Cristina da Cunha Pereira Yoshioka** – PUCSP, São Paulo, BR | Maria Cristina Lobo Name . UFJF, Juiz de Fora, BR | **Maria de Lourdes Dionísio, Centro de Investigação em Educação, Universidade do Minho**, PT | Maria Izabel Santos Magalhães . UNB, UFC, Fortaleza, BR | **Maria Margarida M. Salomão** . UFJF, Juiz de Fora, BR | María Ángeles Sastre Ruano, Universidad de Valladolid, ESP | **Mariangela Rios de Oliveira** – UFF, Niterói, BR | **Marília Ana de Moura Aguiar** . UNICAP, Recife, BR | Marta Cristina Silva – UFJF, Juiz de Fora, BR | **Mary Elizabeth Cerutti-Rizzatti** . UFSC, Florianópolis, BR | Morgana Fabíola Cambrussi . UFFS, Chapecó, BR | **Nicanor Nicanor Rebolledo Recendiz** . Universidad Pedagógica Nacional, Cidade do México, MX | Nívea Rohling da Silva . UFTPR, Curitiba, BR | **Rainer Enrique Hamel** . Univ. Autónoma Metropolitana, Cidade do México, MX | Rosângela Hammes Rodrigues . UFSC, Florianópolis, BR | **Sinfree Makoni, Universidade Estadual da Pennsylvania**, EUA | Solange Coelho Vereza . UFF, Niterói, BR | **Telisa Furlanetto Graeff** . UPF, Passo Fundo, BR | Tony Berber Sardinha . PUC-SP, São Paulo, BR | **Vânia Cristina Casseb Galvão** . UFG, Goiânia, BR | Wander Emediato de Souza . UFMG, Belo Horizonte, BR

## IMAGEM DA CAPA / IMAGEN DE LA PORTADA / COVER IMAGE

**Guy Yanai**, *Republique*, 2015, Oil on linen, 36 x 30 cm  
 Courtesy of artist and Rod Barton Gallery  
 Guy Yanay – Israel – [www.guy-yanay.com](http://www.guy-yanay.com)

## DESIGN GRÁFICO / TAPA Y DISEÑO GRÁFICO / COVER AND GRAPHIC DESIGN

Pedro P. V. – Florianópolis, Brasil

## SUMÁRIO / TABLA DE CONTENIDOS / TABLE OF CONTENTS

---

 APRESENTAÇÃO / *Presentación* / Presentation

2569

ATILIO BUTTURI JUNIOR

ARTIGO / *ARTÍCULO* / ARTICLE

---

**ORAÇÕES TEMPORAIS COM VALOR CONDICIONAL NA LINGUAGEM LEGAL (ESTUDO CONTRASTIVO)** | *Oraciones temporales con valor condicional en el Lenguaje Legal (estudo contrastivo)* | Temporal clauses with conditional value in legal language (contrastive study)

2573

IVA SVOBODOVÁ

---

**"NÓS CONCORDAMOS EM PESSOA E NÚMERO, PORÉM, NÓS DISCORDA BASTANTE."** UM ESTUDO DOS PRONOMES DE PRIMEIRA PESSOA PLURAL EM PB COM BASE EM UM CORPUS DE FALA POPULAR | *"Nós concordamos em pessoa e número, porém, nós discorda bastante."* Un estudio de los pronombres de la primera persona del plural en pb basado en un corpus oral | "Nós concordamos em pessoa e número, porém, nós discorda bastante." A study of first person plural pronouns in bp based on a popular speech *corpus*

2587

CRISTIANE NAMIUTI E ADILMA SAMPAIO DE OLIVEIRA VIEIRA

---

**REANÁLISE DE VARIÁVEIS SEMÂNTICAS NO CONDICIONAMENTO DO OBJETO NULO E DO PRONOME PLENO NA FALA DE FLORIANÓPOLIS** | *Reanálisis de las variables semánticas en el condicionamiento del objeto nulo y del pronombre explícito en el habla de Florianópolis* | Reanalysis of semantic variables in the conditioning of the null object and the tonic pronoun in the speech of Florianópolis 2606

IZETE LEHMKUHL COELHO, GABRIEL DE ÁVILA OTHERO E CECÍLIA AUGUSTA VIEIRA-PINTO

---

**ASPECTOS DIACRÔNICOS DA ESTRUTURA ARGUMENTAL DE SENTENÇAS COM “TRATA-SE DE”** | *Aspectos diacrónicos de la estructura argumental de sentencias con “trata-se de”* | Diachronic aspects of the argument structure of sentences with “trata-se de” 2618

MARCEL CALDEIRA

---

**A PARATAXE NOS ESCRITOS DO PROFETA GENTILEZA** | *Parataxis en los escritos del Profeta Gentileza* | Parataxis in Prophet Gentileza’s writings 2637

IVO DA COSTA DO ROSÁRIO E JOSÉ MARCOS BARROS DEVILLART

---

**A METODOLOGIA DE ARTIGOS ACADÊMICOS EM DIFERENTES CULTURAS DISCIPLINARES** | *La metodología de artículos académicos en diferentes culturas disciplinarias* | The academic articles’ methodology in different disciplinary cultures 2666

CIBELE GADELHA BERNARDINO E RAQUEL LEITE SABOIA DA COSTA

---

**O ALUNO NA POSIÇÃO DE AUTOR: UMA EXPERIÊNCIA COM A RESENHA NA UNIVERSIDADE** | *El alumno en la posición de autor: una experiencia con la reseña en la Universidad* | Students as authors: an experience with reviews in the University 2685

SANDRO BRAGA E JANAÍNA SENEM

---

**UMA QUESTÃO DE EFEITO LEITOR: COMO AS CRIANÇAS-LEITORAS SÃO CONSTRUÍDAS EM ARTIGOS DA REVISTA CIÊNCIA HOJE DAS CRIANÇAS?** | *Una cuestión de efecto-lector: cómo los lectores infantiles se construyen en artículos de la revista Ciência Hoje das Crianças* | A question of reader effect: how are the children-readers built up in articles of the magazine *Ciência Hoje das Crianças*? 2703

ANGELA CORRÊA FERREIRA BAALBAKI

---

**A REPRESENTAÇÃO DA VERDADE PELO DISCURSO CIENTÍFICO: VISTAS A UMA RUPTURA DE PARADIGMAS DO LETRAMENTO ACADÊMICO** | *La representación de la verdad por el discurso científico: hacia una rotura de paradigmas del letramiento académico* | The representation of truth by the scientific discourse: views to a rupture of the academic literacy paradigms 2720

PAULO GERSON STEFANELLO

---

**ATIVIDADES DE PRODUÇÃO DE TEXTOS EM LIVROS DIDÁTICOS DO ENSINO MÉDIO: UMA PRÁTICA DISCURSIVA** | *Las actividades de producción de texto en los libros de texto de la escuela secundaria: una práctica discursiva* | Text production activities in high school textbooks: a discursive practice 2730

ADELINO PEREIRA DOS SANTOS



---

**PROSÓDIA E CONSTRUÇÃO DE *ETHÉ* DISCURSIVOS EM CRIMES VIA TELEFONE**

2745

| *Prosodia y la construcción del ethé discursivo en delitos practicados a través del teléfono* | Prosody and discursive *ethé* construction in telephone crimes

WELTON PEREIRA E SILVA, MÔNICA SANTOS DE SOUZA MELO E RONY  
PETTERSON GOMES DO VALE

---

**A CIRCULAÇÃO DO CONHECIMENTO LINGÜÍSTICO NA *REVISTA BRASILEIRA DE***

2756

***FILOLOGIA*** | *La circulación del conocimiento lingüístico en la Revista Brasileira de Filología* | The circulation of linguistic knowledge in the *Revista Brasileira de Filologia*

CAROLINE MALLMANN SCHNEIDERS

---

**ORQUESTRANDO O CAOS: O ENSINO DE PRONÚNCIA DE LÍNGUA ESTRANGEIRA**

2771

**À LUZ DO PARADIGMA DA COMPLEXIDADE** | *Orquestando el caos: la enseñanza de pronunciación de Lengua Extranjera a la luz del paradigma de la complejidad* | Orchestrating chaos: teaching of Foreign Language pronunciation in the complexity paradigm

FELIPE FLORES KUPSKE E UBIRATÃ KICKHÖFEL ALVES

---

**A PESQUISA COMO PRINCÍPIO PEDAGÓGICO NA EDUCAÇÃO PROFISSIONAL**

2785

**TÉCNICA DE NÍVEL MÉDIO PARA A CONSTITUIÇÃO DO SER SOCIAL E PROFISSIONAL** | *La investigación como principio pedagógico en la educación profesional técnica de nivel secundario para la constitución del ser social y profesional* | Research as a pedagogical principle in professional technical education of secondary level for the constitution of the social and professional subject

SALETE VALER E ÂNGELA BROGNOLI E LAURA LIMA